

Виходить у Львові по  
дня (крім неділь і гр.  
свят. свят) о 5-ій го-  
дині по полудні

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Червоного ч. 12.

Письма приймають ся  
лишь франковані.

Гукіписи звертають ся  
лишь на окреме жаданє  
і за вложєнем оплати  
почтрової.

Реклямації незалежа-  
ють від оплати  
почтрової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дєвєніків  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ — 10

Поодинокє число 2 с.  
З почтровою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ — 90

Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

(З Делегацій. — Справа чєско-німецької угоди. —  
Борба з обструкцією на Угорщині. — Росія  
а Японія. — Ворохобня в німецькій Африці).

Е. В. Цісар приймаючи сими днями на  
авдєвєнції кількох тайних радників, висказав  
перед ними своє вдоволенє з того, що наради  
як в комісії бюджетовій так і на повних засі-  
данях Делегацій ідуть так гладко.

В австрійській Делегації вєла ся в субо-  
ту дальша дискусія над бюджетом міністерства  
справ заграничних. При сій нагоді прийшло  
межи делегатами Пергєльтом а Крамаржом до  
острої полєміки. Пергєльт противив ся звіст-  
ним вже поглядам Крамаржа на тридержавний  
союз, а Крамарж знов доказував, що жаданя  
Чєхів зовсім не суть за високі. В справі вну-  
трішнього язика урядового Німці не мають го-  
лосу; то річ правительства. Коли однакж Німці  
хотять переговорювати з Чєхами в справах,  
котрі опирають ся на спільні інтерєси, то Чє-  
хи завсїгди готові до того. Перед тим однакж  
мусять бути направлена кривда, зроблена чєс-  
кому народови. — При фактичних спростова-  
нях зажадав дел. Шнайдер поясненя, длячого  
президент др. Гавч завіззав єго на попереднім

засіданю до порядку дневного за слова „жид  
або чоловік“. Президент відмовив поясненя  
свого поступованя в характері президента. По  
промові референта ухвалєно цілий бюджет мі-  
ністерства справ заграничних і засіданє закри-  
то. О речєвци слїдуєчого засіданя будуть де-  
легати письменно повідомлені.

Пос. Штайнвєндєр обговорює в Vill. Ztg.  
справу чєско-німецької угоди і каже, що поро-  
зумінє межи обома народностями в Чєхії мож-  
ливе. Оба противники, Чєхи і Німці, не мо-  
жуть прєці один другого знищити і длятого  
мусять один другого лишити при житю. Ве-  
ликі крики з обох сторін не допоможуть тут ні-  
чого; ми не припремо Чєхів до стїни а Чєхи  
нас. Сила обставин прє до згоди, але не до  
такої, щоби лиш один давав а другий брав.  
Обі сторони мають свої бажаня і обі мусять їх  
сформулувати. Такого бажаня, котрє би нам  
впало ся в тіло, ми Чєхам не сповним; але  
ї на такі бажаня, котрі би нам не були не-  
безпечні, не згодимо ся, скоро в рівній мірі не  
будуть сповнені і наші бажаня. За найважні-  
ші услїва чєско-німецького порозуміня уважає  
пос. Штайнвєндєр поділ Чєхії на німецьку і  
чєску часть, забезпечєна від майоризації в чєс-  
кім соїмі і запоруку німецької адміністрації в  
німецькій часті.

З Будапєшту доносять, що угорське пра-  
вительство рішило ся не давати вже волю об-

струкції. Президент міністрів буде ще в пер-  
ших днях сєго тиждєня виждати, чи обструк-  
ція не схоче добровільно змінити свою такти-  
ку та чи не переупустить ухвалу закона о кон-  
тявгєнтї рекрутів. Коли би показало ся, що  
обструкція не хоче відступити від своєї дотє-  
перішної тактики, то правительство ужє як  
найострійших мїр. Якї то мають бути мїри,  
поки що ще правительство само не рішило ся.  
Здає ся, що президент міністрів, скоро поба-  
чить, що обструкція лагодить ся на довшу  
кампанію, постарєє ся насамперед о то, щоби  
Делегація залагодила свої роботи а відтак при-  
ступить до обрахунку з обструкцією. На вся-  
кий случай настане сєго тиждєня змінє в по-  
ступованю супротив обструкції.

Льондонський „Standard“ одержав з Тїєн-  
ціну вість, що там наспїло донєсєнє, після ко-  
трого правительство російське мало згодити ся  
на всі жаданя Японії. З Петєрбурга знов до-  
носять через Париж, що після погляду в та-  
мошних двірських кругах не прийде до війни,  
бо Японія держить ся спокійно. Росія не зро-  
бить Японії ніяких дальших концєсій і се вже  
подано до відомости японському послови Ку-  
ріно. Але на всякий случай хоче Росія о скіль-  
ко можна скоротити переговори, бо тепєрішня  
ситуація коштує Росію що дєнь мїліон рублїв.

До „Morning Post“ доносять з Чїфу, що  
12.000 Японців висїло в Мазамфо на беріг;

1)

## ОБРАЗКИ З ДАЛЕКОГО ВСХОДУ.

(Після Руд. Цабєля, Гєссє-Вартєлга і др. владив  
К. Вєрбим.)

Страшна мара війни на далєкім Вєходї  
виступєє щораз виразнійше, а хоч може спіль-  
ним заходам європейських держав удасть ся єї  
спєрти на якийсь час, то лєдвї чи удасть ся  
єї тєки зовсім усунути. На вєходї Азії стрї-  
тили ся з собою два зовсім ріжні свєті, дві  
зовсім ріжні від себе раси, дві окремі культу-  
ри, а з того вийшла так велика суперечність  
інтерєсів, що справді було би велике чудо, як  
би она не довєла до великої, страшної війни,  
до війни двох свєтів з собою. Але, хто знає,  
може як раз в обаві тої страшної можливості  
лєжить надїя мира бодяй в найближшій будуч-  
ности. На довгі літа не можна єго сподівати  
ся, бо чим дальше в роки, тим бїльше будуть  
рости всїлякі суперечности інтерєсів, тим тру-  
днійше прийдєсь удержати рівновагу, котра раз  
врушена будє мусїла довєсти до катастрофи.  
Не дай Боже, щоби она наступила; але з тою  
євєнтуальністю треба вже нині числити ся.  
В виду того не без інтерєсу будє для кожного  
пізнати трохи близше, хоч би навіть лиш  
дуже поверховно, ті сторони, в котрих чи те-  
пер чи пізнійше будуть відбувати ся без су-  
мнівє великі і важні подїї не лиш для пооди-

ноких народів і держав, але й для цілого роду  
людського. Сторони, котрі тут хочємо вивєсти  
перед очі наших читатєлів, обнимають так ве-  
личєзні простори, представляють так відмінні  
від наших відносини в житю людий і в цілій  
природі, дають так величєзний материял до  
опису, що просто неможлива річ обняти їх яко  
одну цілість; се спонукує нас длятого пред-  
ставити їх поодинокими, маленькими частями,  
нїби образками, з котрих читатєль сам вже будє  
міг виробити собі хоч би лиш слабєньке по-  
нятє о цілости.

### В дорозї по Сибїри.

I.

В дорогу за золотом. — Їзда сань-  
ми. — Юшка в мішках. — В шатрі. —  
В зимівці. — Вєрхом на рєні. — Ду-  
га в зимі. — В копальнях. — По пе-  
ребутиї дорозї.

Амгунська компанія для добуваня золота  
в горах над рікою Амгун, притокою ріки Амур  
у вєхідній Сибїри, вислала була позаторік геод-  
еора дра Е. Маєра, щоби він розслїдив тамош-  
ні сторони, чи і де можна би найліпше добу-  
вати золото. Учений той їздив два рази в сто-  
рони коло осєлі Нїлян над рікою тогож само-  
го імени і описав свою подорож, з котрої мож-  
на дуже добре пізнати, що мусять перебувати  
люди в зимі в тих сторонах, котрі нині стали

ся найважнішим осїдком для Росіян на да-  
лєкім вєходї Азії. Зсєданий учений так роз-  
повїдає:

Длятого, хто привив до войскової точно-  
сти, найпоганійший час, коли прийде ся виби-  
рати ся в сибїрську дорогу. Сибїрська закута-  
нина переходить всякі дозволені границі, а ко-  
ли до того має ся ще діло з Тунгусами та Яку-  
тами, то чоловік мало що із шкіри не виско-  
чить, особливо же тоді, коли ще не умів добре  
по тунгуски влясти, хоч вже по російськи до-  
сить добре ввучив ся. В понєділок 20 падоли-  
ста старого стиля вибрав ся я сєтєчно в до-  
рогу з 22 рєнами, одним урядником, котрого  
мав для змінє повєсти до копальнє, з моїм ро-  
сійським робїтником та з двома Якутами. Че-  
рез дві недїлі перед тим мали ми дуже красєне,  
лєнє вєрємя і велику студїнь, а тепєр став па-  
дати сніг при морозї 15 до 20 стєпенїв Цєль-  
зия, що вже називало ся „великим теплом“. Я  
вже четвєртий дєнь в дорозї а сніг не перєстає  
падати. Але то не тотє весєлє сніговиця, під-  
час котрої, як у нас, лєтять мягонькі, водни-  
сті платочки, лиш сиплють ся і сиплють ся без  
кінця і зовсім спокійно твєрдї зерєнця, навіть  
зовсім не великі, але тєєю масою і так безна-  
станно, що в найкоротшій часї все засипають.

Моя каравана сам разом зовсім инакше  
виглядає, як першим разом, коли я їздив у вє-  
ресни. Тодї була нас величєзна громада: я, мій  
провідник і мій робїтник їхали вєрхом на кони,  
другий кінь призначений для мене вїз за мною  
шатро, кожух і т. п., а за нами їшло 30 рєнів  
відділами по 10 попривязуванях один за дру-

однакож японський посол в Лондоні не хоче вірити в ту чутку. Та сама газета доносить далше, що межі Хіною а Японією прийшло до повного порозуміння і на случай війни обов'язала ся Хіна доставити 50.000 що найліпшого війська. Іменоване японського генерала Шіі військовим аташе в Сеулі уважають в Лондоні за факт великої ваги і побоюють ся, що в Корейці готові в недалекій часі настати непокої. Після „Times“ роздано в Сеулі корейським волякам муніцію і може легко стати ся, що Корейці вступлять заціпно.

Після „Berl. Tagbl.“ ситуація на далекім сході представляє ся відродно. Межі Японією а Росією привде до компромісу в формі договору обов'язуючого на довший ряд літ. Посередництво держав європейських а так само і Сполучених Держав північної Америка єсть виключене.

Із Свакопмунд в німецькій колонії в полудневій Африці наспіла вість, що зворохоблені Герери збурили стації залізничі Обабіє і Габіє. Чи і кілька та хто з білих згинув, ще не знати. Доси наспіла вість лиш про двох убитих; згинув якийсь ветеринар і один підфіцир підчас борби патрулі з ворохобниками. За то мало згинути багато туземців. Місцевість Омаруру, котра має 50 вояків залоги, знаходиться в облозі, але залога добре укріпила ся і може довго держати ся.

## Новинки.

Львів дня 25-го січня 1904.

— **Є. Е. п. Намістник** гр. Андрей Потоцький повернув до Львова.

— **З ц. к. красвої Ради шкільної.** П. Міністер просвіти іменував о. Ад. Герсманна римо-като. катихитом в гімназії Франц Йосифа у Львові,

о. Володисл. Котуского римо-като. катихитом в гімназії в Стрию і Тад. Хшовца, асистента в державній школі промисловій в Кракові провізоричним учителем в тім заведеню. — Ц. к. краєва Рада шкільна іменувала Йос. Добш-Домбровського і Марка Пекарського сулентами в І-ій школі реальній у Львові і перенесла Болесл. Кельського сулента в І-ій школі реальній у Львові до І-ої школи реальної в Кракові, а Лук. Сторчиковського сулента в реальній школі в Святині до школи реальної в Тернополі.

— **Огні.** Дня 23 с. м. о год. 5-ій рано вибух грізний огонь в Любичі королівській і знищив фабрику дроту, тартак і склад виробів фаянсових. — Дня 20 с. м. навістив пожар вже третій раз в сім році містечко Буківско в сянїцкім повіті. Погоріли 2 доми положені в середині міста.

— **З Тернополя.** Дня 1 лютого в понеділок відбуде ся заходом тов. „Руска Бесіда“ в Тернополі вечерок з танцями в сали „Міщанського Братства“. Вступ від особи З К., для родини з 4 осіб 10 К. Комітет приготував всякі несподіванки і сподіє ся, що красавиці з цілого Поділля численно з'їдуть ся на сей одинокий вечерок в Тернополі. Забава заповідає ся як найліпше. — Комітет.

— **Нове какао.** „Рижский Вестник“ доносить: Студент політехніки в Ризі, Т. Гер, спорядив 2 нові роди „какао“, один з пшеничної муки, а другий з вівсяної. Проф. Глазенан розібрав хемічно нові препарати і ствердив, що они здоровіші і смачайші як правдиве какао, а до того дешевші, бо фунт коштує лише 40 копійок.

— **Дитина з двома головами.** В Тіч в Швайцарії народила ся оногди дитина жевьського пола з двома головками. Головки були одна за другою. Передна головка була вповні розвинена, а задна не зовсім. Дитина жыла ледви кілька годин по народинах.

— **Пятнистий тиф** появил ся у Львові в замарстинівській дільниці, де занедужало кілька осіб. В загальнім шпиталі лежить доси 7 осіб недужих на тиф. В каменницях, в котрих прокинула ся пошесть, зарядили власти переведене дезинфекції.

— **Скажений пес** — як доносять з Бродів — покусав там оногди кілька осіб.

— **Помер** скероностижно на удар серця Станислав Новосельський, начальник суду в Калуши в 41-ім році житя.

— **Пригоди на залізници.** З Нового Саича пишуть, що оногди на тамошнім головнім дворці наїхали на себе дві льокомотиви і розбили ся. Машиністи зіскочили ще завчасу і так щасливо, що не потерпіли ніякого ушкодження.

— **Вінчанє п. Іларія Чапельського,** урядника Банку краєвого, з п-ою Емілією Юзичинською відбуде ся дня 9 лютого с. р. в архікатедральній церкві св. Юра у Львові.

— **Свідками страшної події** була публіка, що зібрала ся оглядати менажерію Дрекслера в Парижі. Коли Дрекслер увійшов до львиної клітки, як се робив він що дня, кунула ся на него львиця і перевернувши на землю, тяжко поранила. На ратунок мужа поспішила до клітки й Дрекслерова жінка, але і она стала жертвою розюшеної звірюки. Аж присутному в менажерії поліціянтowi удало ся убити львицю влучними вистрілами з ровельвера.

— **Величезний пожар.** З Християнії в Норвегії доносять, що в суботу вибухнув пожар в фабриці в Алезунд. Майже ціле місто упало жертвою пожару. Не уратовано нічого, а люди ледве з житєм спасли ся. З усіх будинків лишило ся всього кілька домів. Недужих виратуваних із шпиталю перевезено до сусідної місцевости. Около 11.000 осіб, напів нагих, остало без даху і всі терплять голод і зимно. В порті згоріли дві рибачкі лодки і кілька малих пароходів. Позаяк море розбурхане, не можуть великі пароходи вплинути до порту і поміч можлива лише від сторони землі. Кілько було жертв в людях, доси не звісно.

— **Міліоновий дар.** Гордон Мак Кай, винахідник сівачки названої від его імени поручив у своїм тестаменті, аби з его спадщини сейчас виплачено кембріджському університетови Гарварда 200.000 фунтів штерлінгів, а крім того 80% із решти спадщини. По смерті послідного із спадксемців має все остале майно перейти також на власність університету.

— **Від видавництва музичного календаря.** На численні запитаня подає видавництво календаря до загальної відомости, що звинжена аж до половини передплата на той календар застановлена безусловно з кінцем грудня 1903 р. Тепер можна замовляти лише по звичайній ціні т. е. 2 К (з поч-

гим. То дивне видовище, коли дивити ся, як тоті звірята обладвані скринками, міхами та клунками ступають смирненько одно за другим. На кождім першім в тих трох відділах сидить один Тунгуз. Тота каравана не поступає жваво на перед, бо що хвиля треба щось поправляти в багажах, а наші дороги то не гостинці, навіть і не сибірські, і тому робить ся на годину не більше як 3 версти а в найліпшій случай 25 верст на день (1 верста має  $1\frac{1}{16}$  кілометра).

Сам разом вибрав я собі иньший спосіб їзди, бо їхати верхом підчас великої студени не належить до приятности; позавивавшись в кожухи та бараниці лежу собі вигідно на санях та „привидляю ся“ студени. Тоті сани то зовсім легонькі, деревляні, мої трохи вигіднійші, бо мають з заду із боків опирала; до них запряжені два рени в дуже простий спосіб, бо їм накладає ся лиш ремінь на шию. Звірята від других саней, що їдуть за першими, причіпає ся до передних, а попереду першої пари їде верхом погонич, що поганяє рени. Отже на такій правдиво сибірській підводі лежу собі так позавиваний в кожухи та бараниці, що не можу рушити ся, навіть і тоді, коли-б не був привязаний ужаском. Гадав би хтось, що то не потрібна річ давати ся привязувати до саней, а то таки добра видумка, бо не раз і не два сани перевернуть ся. Як вже сказано, їдемо дорогою, де по правді нема дороги і сани зачіплять нераз об якесь дерево під снігом або й понад ним та перевернуть ся а я цілий зарву ся тоді в снігу, але що я привязаний, то держу ся саней, доки аж не приблизить погонич та другі люди та не поставлять їх знову на копаниці.

Але той сніг, що лежить на метер високо, а в котрий так спокійно западає ся, має й свою злу сторону: я був собі обчислив, що за 5 днів стану на місці, де заводять ся ко-

пальні золота, а то вже четвертай день а я ще не уїхав і половини дороги. В такім снігу не можна би їхати війкими иньшими звірятами як хвба лиш ренами, та й они ще лиш з великими трудом і поволи можуть в нім їти, а до того по тяжкій роботі мусять ще цілу ніч бігати і шукати собі під снігом скупої пожеви, підчас коли моя вже готова і треба ві лиш розтопати. А треба вам знати, що я беру з собою запас готової юшки з шаткованим тістом, бараболяної зуши, булйону і т. п. в мішках на цілий місяць! Перед виїздом казав я наварити того велику масу, мясо покраяли на дрібні кусні і все винесли на двор; за кілька годин поробили ся того великі грудні леду і тепер рубаю собі сокирою, кілька мені на день потреба. То й вигідно і практично. Так само беру з собою замерзлі пироги та иньші прясмаки, котрі держать ся в той спосіб знаменито через цілу зиму. Консервів диятого тут не потреба; свіже мясо і масло, все стає тверде як камінь і не робить ціля ані від крови ані від тещу. В сибірських містах продають всюди та кож і замерзале молоко на фунти. В сей спосіб можна заосмотрити ся в поживу далеко ліпше як в літі.

Впрочім така подорож серед зими при так „лагідній“ температурі та коли нема вітру, не єсть зовсім так дуже неприятна. Я маю добре, подвійне шатро, з полотна і грубого сукна, та беру з собою дві малі залізні печі, котрі, розуміє ся, як всі того рода печі: в одній хвили роблять таку спеку, що аж не можна видержати і треба двері відчиняти, а відтак вистигають борзо і робить ся знов страшенна студинь. А все таки коли чоловік через цілий день намерзне ся, то таке перше теїло в наметі знаменита річ. Коли де станемо на ніч, то насамперед здоймають набір з ренів; відтак, о скільки то можна, розгортають сніг і прочищують місце на шатро та ставляють

его, зрубують деяку велику сосну та накопляють топлива а галузем вистелять землю під шатром, щоби не було мокро. Відтак поставлять піч, а заким вистелять постіль із всіляких дерг та бараниць і кожухів, зробить ся таке тепло, що аж любо, а чоловік грів ся ще й в середині чам, до котрого иноді доливає собі ще й косяку. Опісля рубає ся і грів ся кошеу. Замість чобіт з кожї морських псів та баранкових панчіх, убирає ся на ноги високі, сягаючі аж по за коліна повстяні папуці і так лежить собі чоловік досить вдоволеній, доки аж сон не затулить очей.

Але тото вдоволеня не конче тоді велике, коли чоловік змушений лежати так витягнений цілий день під шатром, як ось приміром сего дня, пятого дня мові подорожі. Літом все говоривли, що зимою легше рано половити рени, бо в снігу видко сліди, а тепер маємо такий сніг, що їх зовсім не можна відшукати, а ми вже два рази мусяли по цілим дни сидіти на однім місці. Ог я й лежу та сплю або сяджу на санях та дрімаю і думку думаю та здаю ся зовсім на свою судьбу, котра мені самому якоюсь дивною видає ся. В Сибірі стане чоловік борзо по сибірськи смирненький; ще літом був би мене той недобровільний спочинок довів до розпуки, а тепер зношу его з як найбільшою рівнодушністю. До того ще, коли би навіть ренам та панам Якутам і сподобало ся їхати далше, то дві такі короткі, що не далеко заїде ся; о 8 годині зачинає свитати, а о 4 годині вже темна ніч.

Оттак ми нині, шестого дня, при лютій сівговиці, уїхали ледви половину дороги. Сам разом ночуємо в якійсь старій змівці, значить ся, в хаті з кругляків, побудованій на зиму для робітників, коли далеко від головного місця роблять ся пошукування за золотоносними жилами. Такі більші або менші хати з талчанами на постіль можна тут всюди стрітити, а

товою пересилкою 2 К 10 с.) З замовленнями треба поспішити, бо наклад невеликий і незадовго буде вичерпаний.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень 25 січня.** В німецькій партії народній прийшло до роздору. Председатель того клубу пос. Дершата має зложити мандат, позаяк его внесення поставлене в Делегації викликало невдоволене серед партії.

**Будапешт 25 січня.** Відбула ся тут рада кабінетова в цілі обдумання средств до побороування обструкції. Сего тиждня має гр. Тіша виїхати до Відня, щоби там здати звіт Є. Вел. Цісареві.

**Рим 25 січня.** Угода межі Портою а італіянським генералом Георгісом вже підписана. Георгіс має нині виїхати до Константинополя

**Софія 25 січня.** Вість в газетах, що Туреччина збирає коло Кочани значні відділи війська, зробила тут дуже прикре вражіння. Правительство болгарске зносить, що буде також збирати військо.

**Константинополь 25 січня.** Порта повідомила амбасадорів російського і австрійського, що македонські комітети революційні розпочали знов енергічну акцію, щоби в Охрид викликати ворохобню.

всі они більше або менше порозвалювані. Оттак тогу палату, в котрій я тепер спочиваю і пишу, уважав би якийсь Європеець за найпослѣднѣшого рода розвалену кучу, а то все таки „дуже павська“ домівка, в котрій можна навіть випростувати ся і по ній ходити, що в шатрі годі. Розуміє ся, що ми мусіли ту „палату“ насамперед зі снігу очистити, кришу понаправляти і три діри, що колись були призначені на вікна і двері, позатикати міхами та шатром; відтак поставили ми обі печі а суше дерево з помосту покололи на топливо, з котрого зараз обі печі велику масу пожерли.

Опісля взяли ся ми до домашної господарки. Із снігу та леду зробила ся на печак зараз вода на чай, а в хаті стало тепло, хоч і не так дуже, щоби ми могли поздоймати з ніг кожухові чоботи, та розкутати грубі вовняні хустки, котрими позавивали собі голови. Для більшої паради горять навіть дві свѣчки; при одній з них я пишу, а при другій сидять Якути, ідять, пють чай і курять поганій тютюн. Коло печей сушать ся всіляка одіж. От вам і цілий образ сибірської „колиби.“ А хоч мені в тій колибі й не конче відродно, то я все-таки дуже спокійний та вдоволений, бо мої вірні товариші зимові, кашель та нежит, від сибірської зими мене зовсім покинули, а мої руки, що звичайно були завсѣгди „посідані“, якомсь дуже пом'якли, хоч они й неконче чисті. Бо то, бачите, ту лиш трохи натре ся лице і руки снігом і чоловік вже вмитий.

Ну, нарешті, дня 28 падолиста ст. ст., девятого дня дороги, дійшов я до цілі. Пишу знову в зимівці, але тепер вже в такій, в котрій мешкають люди, а в котрій в сій хвили знаходять ся: 3 урядники, 5 робітників і 3 Якути. Таке мішане товариство в малій хатчині і при дуже різномоднім занятю не дає великого спокою. В перших шести днях мусіли

## НАДІСЛАНЕ.

**В сїм тиждні**

можна оглядати

**І Р Л Я Н Д И Ю**

в Хромофотоскопі

**ПАСАЖ МИКОЛЯША.**

— Вступ 20 с. —

**Контора виміни**

ц. к. уприв. галиц. акц

**Банку гіпотечного.**

купує і продає

**всі папери вартісні і монети**

по найточнішим курсі днявним, не числячи ніякої провізії.

**Галія аукційна**

Львів, пасаж Миколяша

приймає всякі предмети вартісні, як дорогоцінності, обставу, оружжя, дивани, фортепьяни і взагалі діла штуки і старяности.

Вистава отверта цілий день від 9-тої години рано до 7 $\frac{1}{2}$  вечером.

Вступ вільний.

Ліцитації два рази тижнево, в понеділок і в четвер.

ми іхати по найбільшій часті великими лісами, що вкриті величезною масою снігу представляли величавий вид. Що правда, була то страшенна праця робити собі дорогу в снігу, що лежав більше як на метер високо. Але той сніг бодай тим красний, що не зарівнує все як вода, лиш так сказати би індивідуалізує, бо відтворює зовсім вірно всяку невірність землі, кожний горбик, кожне дерево, що лежить повалене на землі, отже мимо своєї одностайної бідости вносить якусь зміну в околицю, котрої літом надармо би шукати. А вже дуже величаво виглядали дерева, бо через цілий час, як сніг падав, не було вітру і ддятого ані пнів, ані галузя на соснах не було видно зпід снігової покриви; все біленьке, як би тисячі найкрасших різдвяних ялинок. Але коли було лиш злегка потрясти деревом, то сунула ся в него така маса снігу, що иноді було таки поправді небезпечно стояти під деревом. Якоїж краси був би надав цілому краєвидови хоч би лиш маленький промінь сонця! А то вічно і вічно спало снігом із сірого захищеного неба і така була темрява, що ніколи не було дальше видно, як що найбільше на 50 кроків.

(Дальше буде).

Повідомляє ся Р. Т. Всеч. Духовенство, що Міський музей у Львові купує і дає найвисші ціни за старі ризи церковні, капи, дальматики, як також всяку церковну утвар.

Дирекція промислового музея.

**Рух поїздів залізничних**

важний від 1 жовтня 1903 після середно-європ. часу.

посп. особ.		<b>Зі Львова</b>	
відходять		<b>День</b>	
	6:22	До	Станиславова, Підвисокого, Потутор
	6:45	"	Лавочного, Мункача, Борислава
	6:30	"	Підволочиск, Одеси, Бродів, Гусятана
	6:43	"	Підволочиск в Підвамча
8:25		"	Кракова, Любачева, Орлова, Відня
	8:35	"	Відня, Хирова, Стружа
	9:05	"	Лавочного, Калуша, Борислава
	9:15	"	Янова
	9:25	"	Самбора, Хирова
	9:40	"	Белци, Сокала, Любачева
	10:35	"	Червоць, Делятина, Потутор
	10:40	"	Тернополь, Потутор
1:50		"	Підволочиск в гол. двірці
2:04		"	в Підвамча, Гусятана
2:40		"	Іцка, Гусятана, Керешмева, Калуша
2:50		"	Кракова, Відня, Хабівки
	3:05	"	Стрия. Скілього лиш від $\frac{1}{8}$ до $\frac{3}{8}$
	3:25	"	Ряшева, Любачева
	3:40	"	Самбора, Хирова
		<b>Ніч</b>	
12:45	4:10	До	Кракова, Відня, Берліжа
2:51		"	Іцка, Букарешту, Чорткова
	6:05	"	Станиславова, Жидачева
	6:15	"	Кракова, Відня, Верна, Хирова
	6:40	"	Лавочного, Мункача, Хирова, Калуша
	7:05	"	Сокала, Рави рускої
	9:20	"	Підволочиск в Підвамча, Бродів
	10:42	"	Іцка, Чорткова, Заліщик, Делятина
	10:55	"	Кракова, Відня, Іножича
	11:—	"	Підволочиск, Бродів в гол. двірці
	11:24	"	в Піда, Гряжалова, Заліщик
	11:05	"	Стрия
	11:11	"	Жовкви (лиш що неділі)

посп. особ.		<b>До Львова</b>	
приходять		<b>День</b>	
	6:10	З	Кракова
	6:20	"	Червоць, Іцка, Станиславова
	7:35	"	Самбора, Хирова
	7:40	"	Янова на гол. дворець
	7:45	"	Лавочного, Борислава, Калуша
	7:35	"	Підволочиск на Підвамче
	7:55	"	" гол. дворець
	8:55	"	Кракова, Відня, Орлова
	9:55	"	Стрия
	10:55	"	Ярослава, Любачева
	11:15	"	Станиславова, Потутор
	1:25	"	Янова на гол. дворець
1:30		"	Кракова, Відня
1:40		"	Іцка, Станиславова, Чорткова, Заліщик
2:15		"	Підволочиск на Підвамче, Гусятана
	4:35	"	Стрия, Самбора, Борислава
2:30		"	Підволочиск на гол. дворець, Гусятана
	5:06	"	" Підвамче
	5:30	"	" гол. дворець
	5:55	"	Сокала, Белци, Любачева
	5:50	"	Кракова
	5:40	"	Червоць, Жидачева
		<b>Ніч</b>	
12:20	10:—	З	Самбора, Янова
2:31		"	Червоць, Заліщик, Делятина
	3:09	"	Кракова, Відня, Орлова
	3:30	"	Тернополь, Гряжалова на Підвамче
	6:20	"	Іцка, Підвисокого, Ковони
8:40		"	Кракова, Відня, Любачева, Янова
	9:50	"	Кракова, Відня, Пешту, Янова
	9:20	"	Іцка, Чорткова, Гусятана
	10:02	"	Підволочиск, Бродів, Копачевець на Піда
	10:40	"	Лавочного, Калуша, Борислава

**ЗАМІТКА.** Пера нічна від 6 г. вечером до 5 г. 59 м. рано Час середно-європейський від львівського о 36 мін. В місті видають білети їзди: Агенція Ст. Соколовського в пасажі Гавсмаха ч. 9 від 7 рано до 8 вечером, а білети звичайні і всякі інші, тарифи, ілюстровані провідники, розклади їзди і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (уд. Красіцких ч. 5 в подвір'ю, сходи П. двері ч. 52, годинах урядових від 8—3 а в свята від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Бровчанський

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

**МІД** знаменитий, десеровий, кураційний, з власної пасіки 5 кгр. лиш 6 корон francs. Вода медова найліпше средство на лице. Даром брошурку д-ра Цесельского о меді варто перечитати, жадайте! **КОРІНЕВИЧ**, ем. уч. Іванчани.

XXXXXXXXXXXX  
**Антика в Ксролівці**  
 поручає  
**В. АЛЕРГАНДА**  
**АЛЬПЕЙСКИ ГРУДНІ ЗІЛЯ.**

Зіля ті, витворювані в найцілнїйших ростин альпейских, перевищають всі до тепер уживані зіля, грудні сиропи і тим подібні препарати своїми успіхами. Наслідком того они просто неопінені при катаряльних болївнях легких і проводів віддихових, при кашлю, хрипцї і всіх других подібних недугах. Спосіб ужитя: Горсть зіль тих вапарює ся в шклянцї кипячої води і той відвар пє ся в літнім станї рано і вечером.

Цїна 50 сот.

XXXXXXXXXXXX

Товариство взаїмного кредиту

## „ДНІСТЕР“

стоваришенє зарєстрованє в обмеженою порукою у Львові

**ПОЗИЧКИ** удїляє своїм членам на 5½% і 1% додатку на кошти адміністрації, за предложенєм документів виказуючих достаточну гіпотєку.

**СПЛАТУ** новичок розкладає догідно на рати до 10 літ. Сума позичок інтабульованих і за порукою 1,239.243 К.

**ЧЛЕНОМ** може бути тільки обезпечений трєвало в „Дністрі“ від огню.

**УДІЛ** членський виносить 50 К, вписове 2 К. Число членів 2.391 в 2.501 удїлами на 125.050 К.

**ВКЛАДКИ** щадничі приймає „ДНІСТЕР“ і опроцентує на 4% Сума вкладок на 1.256 книжочках 1,103.333 К.

**ЧИСТИЙ ЗИСК** розділяє ся частию на дивіденду для членів, частию на публичні добродїйні ціли: на церкви, бурси, захоронки, школи і т. д. На ті ціли роздано дотепер в товариства кредитового 10.840 К.

**ІНФОРМАЦІЇ** в справах позичок удїляє Дирекція і агенти.

Дуже величавий образ комнатний представляючий „ПРИЧАСТЄ“ мальований артистом Бавреким в природних красках. Величина образа 55×65 цтм. Цїна образа 6 корон разом з поштовою пересилкою. Набути можна у **Антоня Хойнацного** Львів, ул. Руска ч. 3.

XXXXXXXXXXXX

**Агенция Дневників**  
**Ст. Соколовского**  
**Львів, Пасаж Гавсманя ч. 9, —** приймає

прєнумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних. В тїй агенції находить ся також головний склад і експедиция „Варшавского Тиждєвника ілюстрованого“. До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може принимати оголошеня виключно лиш та агенция.

XXXXXXXXXXXX

# Головна агенция дневників

## СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсманя ч. 9,

принимає прєнумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може принимати оголошеня виключно лиш ся агенция.